



MARIA „MARYCHA” TRALEWSKA

POPULARYZATORKA GWARY PAŁUCKIEJ

1. POMYSŁODAWCZYNI SPOTKAŃ Z EKSPERTEM OD
GWARY PAŁUCKIEJ – MIROSŁAWEM KAŻMIYRZEM
BINKOWSKIM,

2. AUTORKA KILKuset TEKSTÓW W GWARZE PAŁUCKIEJ,

3. POMYSŁODAWCZYNI I AUTORKA ZABAWNEGO CYKLU
POSTÓW „BIBLIOTEKA ZES HUMORYM”

4. AUTORKA ZAGADEK W KONKURSIE #GODOMYZGBP

5. ZWYCIĘZCZYNI I GMINNEGO KONKURSU
LITERACKIEGO ZA TEKST GWARĄ PAŁUCKĄ.

**POPULARYZACJA
GWARY
PAŁUCKIEJ**



Gminna Biblioteka Publiczna w Rogowie

2 grudnia 2022 · 🌐

😊 Drodzy przyjaciele naszej biblioteki. Proponujemy Wam cykl wpisów pod wspólnym tytułem „Biblioteka zes humorym”.

Bardzo prosimy o komentarze, czy się Wam nasz pomysł podoba. 😊

Dzisiaj jak kcesz rybe to se jom kupisz prawie wef każdym sklepie- ino ceny som różne. No może nie świyżom ale mroźónom tak. Jakby sie tak zastanowić to downi ino „Selerka” miała patynt na handel rybami. Czasym u ryboków wef szopie można było za flache tyż dostać. Przed Bożym Narodzynym to sie... [Zobacz więcej](#)



Gminna Biblioteka Publiczna w Rogowie

18 listopada 2022 · 🌐

Dó śmiychu!

Dwudziestygó listopada – Katar, nie taki zes kluki ino bogaty kraj wef Afryce. Bydom tam Mszczostwa Świata wef piłce nożny. Nasi tyż tam bydom grać. Jak im pódzie? Nie wiadómo, bo tu u nos zimno, a tam mo być czydzieści sześ stopni na plusie. Może być cinyżko. Mom ino nadzieje, że chłopoki nie bydom szczyłać „na teściowom”. Nie wyjta jak? Już wom godom.

- No jedyn taki co pcho kulom godo dó swojyóg trenera;

- Dzisiej musze pokozac klase, bo na trybunach bydzie s... [Zobacz więcej](#)



„BIBLIOTEKA ZES HUMORYM”

Łod 21 lipca 2023 na profilu facebook-owym GBP ruszył konkurs. Co tydziń dajom tam słówka wef gwarze pałucki. Te co majom chyńć łodgadujom co łune znacjom. Tak szyrzimy gware pałuckom na wesolo. Zgadywanka trwo i mo powodzynie nie ino lakalne.



KONKURS
#GODOMYZGBP



I GMINNY KONKURS LITERACKI „OPOWIEŚCI O ROGOWSKIEJ TREŚCI”

1. POMYSŁODAWCZYNI PAŁUCKICH AKCENTÓW W
OGRODZIE PRZY GBP W ROGOWIE,

2. LIDERKA GRUPY NIEFORMALNEJ „MOLE
KSIĄŻKOWE”, KTÓRA TWORZY I PIELEGNUJE
OGRÓD,

3. POMAGA WŁĄCZYĆ W PRACĘ OGRODOWE
KOLEJNYCH MIESZKAŃCÓW ROGOWA,

4. OPISUJE POSTĘPY PRAC GWARĄ PAŁUCKĄ (A
PUBLIKUJE JE GBP W ROGOWIE NA FACEBOOK-U).

**PAŁUCKI OGRÓD
EDUKACYJNY**

ZA BIBLOTEKOM JES TAKIE PODWYRKO, NA ŁOKO 400 M2. ŁOD
PARU LOT ZAROŚNIYNTE CHARPYNTOM.

TYN TERYN WEF 2022 ROKU DZIEWUCHY ZES BIBLIOTEKI ITE, CO
NALEŻOM DO DYSKUSYJNYGÓ KLUBU KSIONŹKI,
WYKOMBINOWAŁY ŻEBY TOM DZICZ PRZEMIANOWAĆ WEF
ŁOGRÓD, CO BYDZIE SUŻYŁ CZYTELNIKOM I SPOŁECZYŃSTWÓ DO
EDUKACJI CZYTELNICZY I REGIONALNY.

TAK WYMYŚLIŁY, ŻEBY TYN ZAROŚNIYN TY KAWOŁEK ZIMI,
SUŻONCY GMINNYM PIJOKOM ZA MATECZNIK PRZEMIANOWAĆ
WEF ŁOGRUDEK.

ZEBRAŁO SIE PORE OSÓB, KTÓRYM POMYS SIĘ SPODOBOŁ I
WZIYNY SIĘ DO ROBOTY.

PAŁUCKI OGRÓD EDUKACYJNY

* INNE TEKSTY W GWARZE PAŁUCKIEJ MOŻNA ZNALEŻĆ NA PROFILU FACEBOOK @GMINNA BIBLIOTEKA
PUBLICZNA W ROGOWIE



PAŁUCKI OGRÓD EDUKACYJNY



**W PLANACH: WYDANIE KSIĄŻKI W GWARZE
PAŁUCKIEJ, KOLEJNE SPOTKANIA, KONKURSY I
ZAGADKI DLA MIESZKAŃCÓW, DALSZY PRACE W
PAŁUCKIM OGRODZIE EDUKACYJNYM.**